

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
регионоведения и экономики
зарубежных стран
Удовиченко А.И.



подпись

19.06.2019

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.О.19 Межкультурная коммуникация

1. Код и наименование направления подготовки/специальности:

41.03.01 – «Зарубежное регионоведение»

2. Профиль подготовки/специализация: «Европейские исследования»

3. Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

4. Форма обучения: очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины: кафедра регионоведения и экономики зарубежных стран факультета международных отношений Воронежского государственного университета

6. Составители программы: Якушкина Елена Ивановна, канд. ист. наук, доцент

7. Рекомендована: заседанием Научно-методического совета факультета международных отношений, протокол № 6 от 19.06.2019 г.

8. Учебный год: 2022/2023_ Семестр(-ы): 7_

9. Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель изучения учебной дисциплины – ознакомление с теоретическими основами межкультурной коммуникации, с процессами межкультурной коммуникации и коммуникативных стилей в разных культурах и субкультурах; формирование практических навыков и умений в общении с представителями разных культур; признание ценностей культурного многообразия современного мира.

Основными задачами учебной дисциплины являются:

- 1) выявление специфики предмета межкультурной коммуникации;
- 2) формирование системного представления о межкультурной коммуникации, о моделях и элементах МКК, описание взаимосвязи культуры и коммуникации;
- 3) исследование проблем и трудностей, возникающих в ходе общения и взаимодействия носителей различающихся культур и освоение стратегии преодоления этих проблем.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Учебная дисциплина Б1.О.19 «Межкультурная коммуникация» является одной из обязательных дисциплин учебного плана подготовки бакалавров по направлению 41.03.01 «Зарубежное регионоведение» и изучается во 7 семестре при очной форме обучения.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников):

Компетенция		Планируемые результаты обучения
Код	Название	
ОПК-1.2	Организовывать и устанавливать контакты на международной арене в ключевых сферах политического, экономического и социокультурного взаимодействия, связанного с регионом специализации	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> – основные понятия дисциплины, основы теории межкультурной коммуникации; – – основные способы и механизмы лингвокультурного взаимодействия разных народов; – – особенности формирования культурных ценностей и факторов, влияющих на формирование национального характера; – – причины возникновения помех в межкультурном общении; виды коммуникативных помех; – механизмы формирования стереотипов; понятия вербальной и невербальной коммуникации; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> – оперировать профессиональными терминами, анализировать особенности той или иной культуры; – определять причины коммуникативных помех и применять на практике способы их преодоления; – <p>владеть (иметь навык(и)):</p> <ul style="list-style-type: none"> – ключевыми теоретическими понятиями межкультурной коммуникации; – быть готовым к участию в научных дискуссиях на профессиональные темы, – свободно ориентироваться в источниках и научной литературе по стране (региону) специализации; – навыками презентации аналитических материалов и результатов работы широкой аудитории с применением современных программных средств обработки и редактирования информации
ОПК-1.4	Применять переговорные технологии и правила дипломатического поведения в мультикультурной профессиональной среде.	<p>знать</p> <ul style="list-style-type: none"> – коммуникативные стратегии и этикетные нормы в контексте межкультурного общения; – – условия успешной межкультурной коммуникации; <p>уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> – находить способы преодоления трудностей взаимопонимания, возникающих при несоответствии национальных картин мира носителей разных языков; – применять знание основ межкультурной коммуникации в той или иной коммуникативной ситуации; <p>владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> – – знаниями об адекватных коммуникативных стратегиях и этикетных нормах, применяемых – при общении с представителями других культур; – – системой навыков общения с представителями иной культуры.

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час.(в соответствии с учебным планом) — 3/108.

Форма промежуточной аттестации(зачет/экзамен) зачет.

13. Виды учебной работы:

Вид учебной работы	Трудоемкость (часы)	
	Всего	По семестрам

		7 сем.	
Аудиторные занятия	36	36	
в том числе: лекции	18	18	
практические	18	18	
лабораторные	0	0	
Самостоятельная работа	72	72	
Форма промежуточной аттестации (экзамен – __ час.)	0	0	
Итого:	108	108	

13.1. Содержание дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1. Лекции		
1.1	Межкультурная коммуникация как предмет	Определение межкультурной коммуникации. Основные понятия дисциплины. Объектная и предметная область межкультурной коммуникации. История развития дисциплины. Возникновение теории межкультурной коммуникации в России. Актуальность проблем межкультурной коммуникации в современных условиях. Типы межкультурной коммуникации. Междисциплинарные связи.
1.2	Межличностная коммуникация	Определение понятия «коммуникация». Модели коммуникации. Функции межличностной коммуникации. Структура речевой коммуникации. Коммуникативная компетентность в процессе межличностной коммуникации. Три уровня общения в зависимости от степени личностной вовлеченности участников в преобразовании отношений. Закономерности восприятия. Формы межличностной коммуникации. Особенности невербальной коммуникации. Три основные группы невербальных знаков. Успешность коммуникации и коммуникативные навыки. Модели коммуникативной личности.
1.3	Вербальная и невербальная коммуникации. Проблема понимания в межкультурной коммуникации.	Вербальные процессы: вербальный язык и мышление. Невербальные процессы; телесное поведение («язык тела»), пространственное поведение (проксемика), восприятие времени. Коммуникативные помехи и неудачи в межкультурной коммуникации. Типология коммуникативных неудач. Виды, типы и стили межкультурной коммуникации. Критерии успешности межкультурного общения и пути его оптимизации. Результаты в межкультурной коммуникации.
1.4	Межкультурное общение. Коммуникация в разных культурах.	Модель межкультурной коммуникации. Элементы межкультурной коммуникации: восприятие, вербальные процессы, невербальные процессы. Восприятие и культура; убеждения, ценности, установки; мировоззрение. Процесс межкультурного общения и его структура. Формы межкультурной коммуникации: межрасовая,

		межэтническая, межкультурная. Проблема адекватной интерпретации сообщения. Смысловой контакт в межкультурной коммуникации. Специфика использования различных средств коммуникации, каналов, видов коммуникации при взаимодействии с представителями других культурных ареалов. Механизмы и типичные ошибки восприятия.
1.5	Проблема соотношения языка и культуры	Различные подходы к проблеме соотношения языка и культуры. Гипотеза лингвистической относительности. Язык – продукт культуры, компонент культуры, условие существования культуры. Лингвокультурология. Перевод как лингвокультурный процесс. Межкультурные конфликты и пути их преодоления. Стратегии разрешения конфликтов. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.
1.6	Языковая картина мира и межкультурная коммуникация. Влияние стереотипов на межкультурную коммуникацию	Понятие языковой картины мира. Различия в языковых картинах мира. Феномен культурного барьера. Коммуникативное поведение в различных лингвокультурах. Национальные особенности вербальной/невербальной коммуникации. Выражение национально-культурной специфики в языке. Роль стереотипов в восприятии другой культуры. Виды стереотипов, причины возникновения и механизмы их формирования. Ошибки в использовании стереотипов. Значение стереотипов в межкультурной коммуникации.
1.7	Аккультурация в межкультурной коммуникации	Понятие аккультурации в межкультурной коммуникации. Аккультурация как процесс освоения чужой культуры. Основные формы аккультурации (ассимиляция, сепарация, маргинализация, интеграция). Аккультурация как коммуникация. Стадии и виды аккультурации. Феномен культурного шока. Стадии. Понятие обратного культурного шока.

2. Практические занятия

2.1	Межкультурная коммуникация как предмет	<ol style="list-style-type: none"> 1. Определение межкультурной коммуникации. 2. История развития дисциплины «Теория межкультурной коммуникации». 3. Предпосылки актуальности теории межкультурной коммуникации. 4. Объектная и предметная область межкультурной коммуникации.
2.2	Межличностная коммуникация	<ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие «коммуникации» и её модели. 2. Функции межличностной коммуникации и её формы. 3. Коммуникативная компетентность в процессе межличностной коммуникации.

2.3	Вербальная и невербальная коммуникация. Проблема понимания межкультурной коммуникации.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Вербальные процессы: вербальный язык и мышление. 2. Невербальные процессы. 3. Коммуникативные помехи и неудачи в МКК. 4. Критерии успешности межкультурного общения и пути его оптимизации.
2.4	Межкультурное общение. Коммуникация в разных культурах.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Модель межкультурной коммуникации. 2. Формы межкультурной коммуникации: межрасовая, межэтническая, межкультурная. 3. Специфика использования различных средств коммуникации, каналов, видов коммуникации при взаимодействии с представителями других культурных ареалов. 4. Механизмы и типичные ошибки восприятия.
2.5	Проблема соотношения языка и культуры	<ol style="list-style-type: none"> 1. Различные подходы к проблеме соотношения языка и культуры. 2. Гипотеза лингвистической относительности. 3. Межкультурные конфликты, пути и стратегии их преодоления. 4. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.
2.6	Языковая картина мира и межкультурная коммуникация. Влияние стереотипов на межкультурную коммуникацию	<ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие языковой картины мира. 2. Различия в языковых картинах мира. 3. Выражение национально-культурной специфики в языке. 4. Феномен культурного барьера.
2.7	Аккультурация межкультурной коммуникации	<ol style="list-style-type: none"> 1. Понятие аккультурации в МКК. 2. Основные формы аккультурации (ассимиляция, сепарация, маргинализация, интеграция). 3. Аккультурация как коммуникация. 4. Феномен культурного шока. Стадии. Понятие обратного культурного шока.
2.8	Глобализация межкультурная коммуникация. Перспективы развития межкультурной коммуникации.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов. 2. Влияние глобализации на характер межкультурного взаимодействия. 3. Своеобразие межкультурного диалога, опосредованного интернетом.
2.9	Теоретико-прикладной аспект межкультурной коммуникации	<ol style="list-style-type: none"> 1. Категоризация культуры по Э. Холлу: концепция «культурной грамматики». 2. Теория культурных измерений Г. Хофстеде.

		3. Теория «культурной грамотности» Э. Хирша.
		4. Теория «Культурного шока» К. Оберга.
		5. Теории К. Клакхона и Ф. Стродбека.

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий (часов)			
		Лекции	практические занятия	Самостоятельная работа	Всего
1	Межличностная коммуникация	4	4	10	18
2	Межкультурное общение	6	6	10	22
3	Глобализация и межкультурная коммуникация	2	2	26	30
4	Основные теории межкультурной коммуникации	6	6	26	38
	Итого:	18	18	72	108

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

(рекомендации обучающимся по освоению дисциплины: работа с конспектами лекций, презентационным материалом, выполнение практических заданий, тестов, заданий текущей аттестации и т.д.)

Успешное усвоение курса предполагает активное, творческое участие студента на всех этапах ее освоения путем планомерной, повседневной работы.

Изучение дисциплины следует начинать с проработки настоящей рабочей программы, методических указаний и разработок, указанных в программе, особое внимание уделяется целям, задачам, структуре и содержанию курса.

Учебная работа по данной дисциплине осуществляется в форме лекционных и практических занятий. Лекционный материал рекомендуется просматривать сразу после занятий; отметить материал конспекта лекций, который вызывает затруднения для понимания; попытаться найти ответы на затруднительные вопросы, используя предлагаемую литературу. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, следует сформулировать вопросы и обратиться на текущей консультации или на ближайшей лекции за помощью к преподавателю. Каждую неделю рекомендуется отводить время для повторения пройденного материала, проверяя свои знания, умения и навыки по контрольным вопросам.

Практические занятия посвящены конкретным проблемам изучаемой дисциплины и проводятся в форме дискуссий по вопросам, указанным в программе. В процессе самостоятельной работы студенты собирают и анализируют источники, а также научно-исследовательскую литературу по каждой теме семинара применительно к выбранной теме. Результаты работы представляются в письменном виде и защищаются устно во время практических занятий в формате электронных презентаций.

Самостоятельная работа студентов по учебной дисциплине «Мировые религии» предполагает: проработку конспекта лекций; анализ и конспектирование рекомендуемой преподавателем литературы по вопросам практических занятий; поиск (подбор) и обзор литературы и электронных источников информации по индивидуально заданной проблеме курса; изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку; подготовка к текущей и промежуточной аттестации.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины (список литературы оформляется в соответствии с требованиями ГОСТ и используется общая сквозная нумерация для всех видов источников)

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	Белая, Е.Н. Теория и практика межкультурной коммуникации / Е.Н. Белая .— Омск : Омский государственный университет, 2008 .— 208 с. <URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=237626 >.
2.	Боголюбова, Н.М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен / Н.М. Боголюбова ; Николаева Ю. В. — Санкт-Петербург : Издательство «СПБКО», 2009 .— 416 с. <URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858 >.
3.	Фатюшина, Е. Ю. Основы теории межкультурной коммуникации : учебно-методическое

	пособие : [16+] / Е. Ю. Фатюшина. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2017. – 98 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=480142
--	--

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
4.	Персикова, Т. Н. Межкультурная коммуникация и корпоративная культура : учебное пособие / Т. Н. Персикова. – Москва : Логос, 2008. – 114 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=84
5.	Шарков, Ф. И. Коммуникология: основы теории коммуникации : [16+] / Ф. И. Шарков. – 4-е изд. – Москва : Дашков и К°, 2018. – 488 с. : ил. – (Учебные издания для бакалавров). – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496159
6.	Яшин, Б. Л. Культура общения: теория и практика коммуникаций: учебное пособие для учащихся высших учебных заведений : [16+] / Б. Л. Яшин. – Изд. 2-е, стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019. – 246 с. : ил., табл. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=575193

в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

№ п/п	Источник
7.	Полнотекстовая база «Университетская библиотека» – образовательный ресурс. – <URL: http://www.biblioclub.ru >.
8.	Электронный каталог Научной библиотеки Воронежского государственного университета. – (http // www.lib.vsu.ru/).
9.	Социальные и гуманитарные науки. Философия и социология: Библиогр. база данных. 1981–2009 гг. / ИНИОН РАН. – М., 2010. – (CD-ROM).

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы (учебно-методические рекомендации, пособия, задачки, методические указания по выполнению практических (контрольных) работ и др.)

№ п/п	Источник
1.	Белая, Е.Н. Теория и практика межкультурной коммуникации / Е.Н. Белая .— Омск : Омский государственный университет, 2008 .— 208 с. <URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=237626 >.
2.	Боголюбова, Н.М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен / Н.М. Боголюбова ; Николаева Ю. В. — Санкт-Петербург : Издательство «СПбКО», 2009 .— 416 с. <URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858 >.

17. Информационные технологии, используемые для реализации учебной дисциплины, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы (при необходимости)

При реализации дисциплины применяются электронное обучение и дистанционные образовательные технологии в части освоения материала лекционных, и практических занятий, самостоятельной работы по отдельным разделам дисциплины, прохождения текущей и промежуточной аттестации. Студенты используют электронные ресурсы портала «Электронный университет ВГУ» – Moodle: URL:<http://www.edu.vsu.ru>

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

(при использовании лабораторного оборудования указывать полный перечень, при большом количестве оборудования можно вынести данный раздел в приложение к рабочей программе)

Реализация данной учебной дисциплины осуществляется с использованием материальнотехнической базы, обеспечивающей проведение всех видов учебных занятий и

научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных программой учебной дисциплины: оборудованные кабинеты и аудитории,
аудитории, оборудованные мультимедийными средствами обучения,
Программное обеспечение
OfficeSTD 2013 RUS OLP NL Acdmc,
WinSvrStd 2012 RUS OLP NL Acdmc 2Proc,
WinPro 8 RUS Upgrd OLP NL Acdmc,
Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite
С ноября 2020 :
Office Standard 2019 Single OLV NL Each AcademicEdition Additional Product,
Win Pro 10 32-bit/64-bit All Lng PK Lic Online DwnLd NR

19. Фонд оценочных средств:

19.1. Перечень компетенций с указанием этапов формирования и планируемых результатов обучения

Код и содержание компетенции (или ее части)	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенции посредством формирования знаний, умений, навыков)	Этапы формирования компетенции (разделы (темы) дисциплины или модуля и их наименование)	ФОС* (средства оценивания)
ОПК-1.2 Организовывать и устанавливать контакты на международной арене в ключевых сферах политического, экономического и социокультурного взаимодействия, связанного с регионом специализации	Знать: <ul style="list-style-type: none"> – ключевые понятия межкультурной коммуникации: культура, социализация и инкультурация; – основные формы коммуникации, структура межкультурной коммуникации; 	Раздел 1 «Межличностная коммуникация» Раздел 2 «Межкультурное общение»	Реферирование статей из списка дополнительной литературы
	Уметь: <ul style="list-style-type: none"> – анализировать современные тенденции развития межкультурной коммуникации – аргументировано отстаивать собственную позицию по различным проблемам МКК; – использовать положения и категории истории религии для оценивания и анализа различных социальных тенденций, фактов и явлений. 		Доклад по темам раздела
	Владеть: <ul style="list-style-type: none"> – навыками и умениями эффективного кросскультурного взаимодействия – навыками презентации аналитических материалов по проблемам дисциплины с применением 		

	современных программных средств обработки и редактирования информации.		
ОПК-1.4 Применять переговорные технологии и правила дипломатического поведения в мультикультурной профессиональной среде	Знать: <ul style="list-style-type: none"> – специфику национальных образов мира, – механизм диалога культур; – особенности межэтнической коммуникации и культуры; 	Раздел 4 «Глобализация и межкультурная коммуникация» Раздел 3 «Межкультурное общение»	
	Уметь: <ul style="list-style-type: none"> – устанавливать и поддерживать взаимодействие с представителями различных культур; – учитывать правила поведения в многокультурной среде 		
	Владеть: <ul style="list-style-type: none"> – владения этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма терминологией и понятийным аппаратом дисциплины, – быть готовым к участию в научных дискуссиях на профессиональные темы, – свободно ориентироваться в источниках и научной литературе по стране (региону) специализации; – 		
Промежуточная аттестация			КИМ № 1

* В графе «ФОС» в обязательном порядке перечисляются оценочные средства текущей и промежуточной аттестаций.

19.2 Описание критериев и шкалы оценивания компетенций (результатов обучения) при промежуточной аттестации

При оценке **докладов** выставляется оценка по четырех балльной шкале «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно».

Оценки **«отлично»** заслуживает ответ, подразумевающий:

- обширное знание материала по теме, понимание причинно-следственных связей изучаемых процессов, глубокий анализ проблем и аргументированных оценок рассматриваемых явлений;
- отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией по теме;
- знание современной аналитической литературы по теме на русском языке и иностранных языках.

Оценки **«хорошо»** заслуживает ответ, подразумевающий:

- обширное знание материала по теме дискуссии, понимание причинно-следственных связей изучаемых процессов, глубокий анализ проблем и аргументированных оценок рассматриваемых явлений;
- отчетливое и свободное владение концептуально-понятийным аппаратом, научным языком и терминологией по теме;
- знание современной аналитической литературы по теме на русском языке и иностранных языках.
- При этом ответ может содержать незначительные погрешности в изложении фактографического материала.

Оценки **«удовлетворительно»** заслуживает ответ, демонстрирующий:

- крайне слабое знание материала по теме дискуссии, непонимание причинно-следственных связей изучаемых процессов;
- отсутствие собственной точки зрения по рассматриваемой теме или неумение аргументировать свою точку зрения;
- затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии;
- слабое представление о современной аналитической литературе, посвященной выбранной проблеме.

Оценки **«неудовлетворительно»** заслуживает ответ, демонстрирующий:

- отсутствие знаний или крайне слабое знание темы доклада;
- отсутствие собственной точки зрения по проблеме;
- затруднения с использованием научно-понятийного аппарата и терминологии;
- слабое представление о современной аналитической литературе по теме доклада.

Эссе оценивается следующим образом:

Оценка **«отлично»** ставится при выполнении следующих требований:

- понимание поставленной темы;
- умение аргументировано излагать свою точку зрения;
- знание контекста, материала;
- соблюдены формальные требования к оформлению работы;
- в исследовании широко применяется теоретический материал, пройденный во время лекционных занятий;
- задание выполнено вовремя;

Оценка **«хорошо»** ставится при соблюдении следующих условий:

- понимание поставленной темы;
- недостаточно аргументировано изложена точка зрения;
- знание контекста, материала;
- в исследовании недостаточно отражен теоретический материал, пройденный во время лекционных занятий;
- задание выполнено вовремя;
- соблюдены все требования к оформлению исследования

Оценка **«удовлетворительно»** ставится при соблюдении следующих условий:

- в исследовании слабо отражен теоретический материал, пройденный во время лекционных занятий;
- недостаточное знание контекста, материала;
- задание сдано не вовремя;
- не соблюдены требования к оформлению исследования

Оценка **«неудовлетворительно»** ставится при соблюдении следующих условий:

- нет понимания поставленной темы;
- нет аргументации;
- задание сдано не вовремя;

Для оценивания результатов обучения зачете с оценкой используется 4-балльная шкала: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Полное соответствие ответа обучающегося всем перечисленным критериям. Продемонстрировано знание межкультурной коммуникации, основные понятия дисциплины, актуальность проблем межкультурной коммуникации в современных условиях, типы межкультурной коммуникации	<i>Повышенный уровень</i>	<i>Отлично</i>
Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует одному или двум из перечисленных показателей, но обучающийся дает правильные ответы на дополнительные вопросы. Содержатся отдельные пробелы в применении теоретических знаний по межкультурной коммуникации.	<i>Базовый уровень</i>	<i>Хорошо</i>
Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует любым трем из перечисленных показателей, обучающийся дает неполные ответы на дополнительные вопросы. Демонстрирует частичные знания теоретических аспектов изучения межкультурной коммуникации.	<i>Пороговый уровень</i>	<i>Удовлетворительно</i>
Ответ на контрольно-измерительный материал не соответствует любым четырем из перечисленных показателей. Обучающийся демонстрирует отрывочные, фрагментарные знания, допускает грубые ошибки при определении подходов к изучению межкультурной коммуникации	–	<i>Неудовлетворительно</i>

19.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

19.3.1 Перечень вопросов к экзамену (зачету):

1. Актуальность проблем межкультурной коммуникации в современных условиях.
2. Функции межличностной коммуникации и её формы.
3. Вербальные процессы: вербальный язык и мышление.
4. Особенности невербальной коммуникации.
5. Коммуникативные помехи и неудачи в межкультурной коммуникации.
6. Критерии успешности межкультурного общения и пути его оптимизации.
7. Специфика использования различных средств коммуникации, каналов, видов коммуникации при взаимодействии с представителями других культурных ареалов.
8. Различные подходы к проблеме соотношения языка и культуры.
9. Межкультурные конфликты, пути и стратегии их преодоления.
10. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.
11. Феномен культурного шока и его стадии. Понятие обратного культурного шока.
12. Понятие языковой картины мира. Различия в языковых картинах мира.
13. Выражение национально-культурной специфики в языке.
14. Феномен культурного барьера.
15. Понятие аккультурации в межкультурной коммуникации.
16. Феномен культурного шока. Стадии. Понятие обратного культурного шока.
17. Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов.
18. Своеобразие межкультурного диалога, опосредованного интернетом.
19. Сферы приоритетного развития межкультурной коммуникации.
20. Категоризация культуры по Э. Холлу: концепция «культурной грамматики».
21. Теория культурных измерений Г. Хофстеде.
22. Теория «культурной грамотности» Э. Хирша.
23. Теория «Культурного шока» К. Оберга.
24. Теории К. Клакхона и Ф. Стробека.
25. Теория Л. Самовара и Р. Портера.
26. Модели аккультурации Д. Берри, С. Бочнера, Г. Триандиса.

19.3.2 Перечень практических заданий

Темы эссе (рефератов, докладов, сообщений) по дисциплине Б1.О.19 Межкультурная коммуникация

1. Модель межкультурной коммуникации.
2. Формы межкультурной коммуникации: межрасовая, межэтническая, межкультурная.
3. Специфика использования различных средств коммуникации, каналов, видов коммуникации при взаимодействии с представителями других культурных ареалов.
4. Механизмы и типичные ошибки восприятия.
5. Границы и возможности понимания себя, другого человека, чужой культуры.
6. Межличностная аттракция в межкультурном взаимодействии. Особенности восприятия других культур.
7. Атрибуция в межкультурной коммуникации. Ошибки атрибуции. Предубеждения и стереотипы в межкультурном взаимодействии – разнообразие и общие принципы
8. Ценностные ориентации культуры (Ф. Клахон, Ф. Стробек)
9. “Свое” и “чужое” в теории культуры М.М. Бахтина.
10. Массовая культура как межкультурная коммуникация.

19.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений и навыков, характеризующая этапы формирования компетенций в рамках изучения дисциплины осуществляется в ходе текущей и промежуточной аттестаций.

Текущая аттестация проводится в соответствии с Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета. Текущая аттестация проводится в форме письменных аналитических работ. Критерии оценивания приведены выше.

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Контрольно-измерительные материалы промежуточной аттестации включают в себя теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень полученных знаний и практические задания, позволяющие оценить степень сформированности аналитических умений и навыков. При оценивании используются количественные шкалы оценок. Критерии оценивания приведены выше.

Перечень вопросов для промежуточной аттестации

1.	Актуальность проблем межкультурной коммуникации в современных условиях.
2.	Функции межличностной коммуникации и её формы.
3.	Вербальные процессы: вербальный язык и мышление.
4.	Особенности невербальной коммуникации.
5.	Коммуникативные помехи и неудачи в межкультурной коммуникации.
6.	Критерии успешности межкультурного общения и пути его оптимизации.
7.	Специфика использования различных средств коммуникации, каналов, видов коммуникации при взаимодействии с представителями других культурных ареалов.
8.	Различные подходы к проблеме соотношения языка и культуры.
9.	Межкультурные конфликты, пути и стратегии их преодоления.
10.	Толерантность как результат межкультурной коммуникации.

11.	Феномен культурного шока и его стадии. Понятие обратного культурного шока.
12.	Понятие языковой картины мира. Различия в языковых картинах мира.
13.	Выражение национально-культурной специфики в языке.
14.	Феномен культурного барьера.
15.	Понятие аккультурации в межкультурной коммуникации.
16.	Феномен культурного шока. Стадии. Понятие обратного культурного шока.
17.	Роль межкультурной коммуникации в условиях глобализации экономических, политических и культурных контактов.
18.	Своеобразие межкультурного диалога, опосредованного интернетом.
19.	Сферы приоритетного развития межкультурной коммуникации.
20.	Категоризация культуры по Э. Холлу: концепция «культурной грамматики».
21.	Теория культурных измерений Г. Хофстеде.
22.	Теория «культурной грамотности» Э. Хирша.
23.	Теория «Культурного шока» К. Оберга.
24.	Теории К. Клакхона и Ф. Стродбека.
25.	Теория Л. Самовара и Р. Портера.
26.	Модели аккультурации Д. Берри, С. Бочнера, Г. Триандиса.

19.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений и навыков, характеризующая этапы формирования компетенций в рамках изучения дисциплины осуществляется в ходе текущей и промежуточной аттестаций.

Текущая аттестация проводится в соответствии с Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета. Текущая аттестация проводится в форме письменных аналитических работ. Критерии оценивания приведены выше.

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Контрольно-измерительные материалы промежуточной аттестации включают в себя теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень полученных знаний и практические задания, позволяющие оценить степень сформированности аналитических умений и навыков. При оценивании используются количественные шкалы оценок. Критерии оценивания приведены выше.